



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2012년 6월 15일

### **CUOMO 주지사 3개 모호크밸리(MOHAWK VALLEY) 지역 병원에 2천8백만 달러의 보조금을 제공한다고 발표**

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 3개 모호크밸리 지역 병원에 2천8백만 달러의 보조금을 제공한다고 발표했으며, 이는 환자의 진료를 개선하고 비용을 절감하며 모든 뉴욕주 주민들이 양질의 진료를 받을 수 있도록 함으로써 뉴욕주의 의료 시스템을 전환하려는 계속되는 노력의 일환입니다.

이 보조금은 뉴욕주의 의료 능률성 및 적절 가격법(HEAL NY)에 의해 제공됩니다. 주 전역에 걸쳐, HEAL NY 보조금 3억1백1십만 달러가 40개 병원 및 양로원에 제공될 것이며, 1차 진료 및 지역사회 기반 진료를 향상시키고 병상의 초과 상태를 제거하며 병원 및 양로원의 입원 진료에 대한 과잉 의존을 절감시킬 것입니다.

“메디케이드 재설계 팀(Medicaid Redesign Team)의 노고와 뉴욕주 의료 시스템을 전환시키기 위한 저희 행정부의 조치 결과로, 우리는 이미 비용의 절감 및 환자의 진료 향상을 위한 중요한 진일보를 시작했습니다”라고 Cuomo 주지사는 말했습니다. “모호크밸리 지역의 병원을 위한 이 보조금은 우리의 진료 시설들이 보다 양질의 진료를 보다 능률적이고 비용효율적인 방식으로 제공함으로써 모든 뉴욕주인들이 필요할 때 가능한 최선의 진료를 받을 수 있도록 지원할 것입니다.”

이 수여금은 뉴욕주 보건부(DOH) 및 뉴욕주 기숙사 공사(DASNY)를 통해 할당될 것이며, 지난 7년 동안 20개 개별 단계를 통해 HEAL NY 의료 제도 개혁에 투자해 온 거의 30억 달러에 이르는 자금의 일부입니다.

오늘 발표된 보조금은 의료 시설들이 사업의 재구성, 합병 및 재편성을 통해 보다 효율적이고 보다 양질의 진료를 제공할 수 있도록 하는 Cuomo 주지사 메디케이드 재설계 팀의 추천 사항 시행에 도움이 될 것입니다.

또한 이 수여금은 의료 관계자들 간의 협동 연구 프로젝트 개발에 도움이 될 것이며, 병원의 입원 환자 공간을 외래 환자 공간 및 외래 진료 공간으로 그리고 양로원 입원 진료 시설을 기타 제한이 덜한 형태의 장기 간호 시설로 전환하는 등의 주요 프로젝트들을 지원할 것입니다.

Korean

뉴욕주 보건부는 주 전역의 다양한 그룹들로부터 신청서를 접수했습니다. 브루클린에 개발되는 질적으로 우수하고 재정적으로 안전하며 지속 가능한 의료 시스템 등 추가적인 프로젝트들을 지원하기 위해 장래에도 추가적인 자금이 제공될 것입니다.

Nirav R. Shah (M. D., M.P.H.) 뉴욕주 보건 위원장은 “병원들과 양로원들이 보다 높은 효율성을 성취하고, 지역사회의 필요에 대처하는 가장 적합한 진료를 제공하기 위해 병상과 서비스를 재설정하는 과정에서 보여준 풍부한 기력과 능력에 찬사를 보냅니다. 이 프로젝트들은 보다 많은 서비스의 통합 그리고 새로운 환자 중심 진료의 모델을 향해 이동하는 의료 시스템과 그로 인한 기회를 크고 작은 단체들이 어떻게 활용할 수 있는지를 보여주는 주요 본보기입니다”라고 말했습니다.

Paul T. Williams, Jr. 뉴욕주 기숙사 공사(DASNY) 국장은 “뉴욕주 기숙사 공사는 Cuomo 주지사, 뉴욕주 보건부 및 주 전역의 의료 서비스 파트너들과 협력하여 뉴욕커들에게 성취 가능한 최선의 결과를 제공하기 위해 전념하고 있습니다. 이 보조금은 개선과 협력을 조장하여 서비스를 강화하고 지역사회에 혜택을 주는 진료를 제공할 수 있도록 도움을 줄 것입니다”라고 말했습니다.

Anthony J. Brindisi 하원의원은 “HEAL NY가 총 1천4백만 달러 이상을 Faxton-St. Luke’s 및 St. Elizabeth’s에 배당하게 됨으로써, 이 병원들은 더욱 더 우수하고 능률적인 진료를 이 지역 주민들의 친구들, 가족들 및 이웃들에게 제공할 수 있게 되었습니다”라고 말했습니다.

다음은 모호크밸리 지역을 위한 HEAL NY 수여금 목록입니다:

#### **모호크밸리 지역 (Mohawk Valley)**

The Mary Imogene Bassett Hospital 13,700,000 달러

Faxton-St. Luke's Healthcare 7,135,500 달러

St. Elizabeth Medical Center 7,135,000 달러

###

아래 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)

뉴욕주 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418